

Unionin tuomioistuimen tuomio (suuri jaosto) 17.6.2010
(Fóvárosi Bíróságin (Unkarin tasavalta) esittämä
ennakkoratkaisupyyntö) — Nawras Bolbol v. Bevándorlási
és Állampolgársági Hivatal

(Asia C-31/09) ⁽¹⁾

(Direktiivi 2004/83/EY — Vähimmäisvaatimukset, jotka kolmansien maiden kansalaisten ja kansalaisuudettomien henkilöiden on täytettävä voidakseen vaatia pakolaisasemaa — Palestiinasta lähtöisin oleva kansalaisuudeton henkilö, joka ei ole hakenut Yhdistyneiden Kansakuntien Lähi-idässä olevien palestiinalaispakolaisten avustus- ja työelimen (UNRWA) suojelua tai avustusta — Hakemus pakolaisaseman myöntämiseksi — Hakemuksen hylkääminen siksi, etteivät pakolaisten oikeusasemaa koskevan, 28.7.1951 Genevessä allekirjoitetun yleissopimuksen 1 artiklan A kohdassa vahvistetut edellytykset täyty — Tämän kansalaisuudettoman henkilön oikeus saada pakolaisasema tunnustetuksi direktiivin 2004/83/12 artiklan 1 kohdan a alakohdan toisen virkkeen perusteella)

(2010/C 221/13)

Oikeudenkäyntikieli: unkari

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Fóvárosi Bíróság

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Nawras Bolbol

Vastaaja: Bevándorlási és Állampolgársági Hivatal

Oikeudenkäynnin kohde

Ennakkoratkaisupyyntö — Fóvárosi Bíróság (Unkari) — Kolmansien maiden kansalaisten ja kansalaisuudettomien henkilöiden määrittelyä pakolaisiksi tai muuta kansainvälistä suojelua tarvitseviksi henkilöiksi koskevasta vähimmäisvaatimuksista sekä myönnetyn suojelun sisällöstä 29.4.2004 annetun neuvoston direktiivin 2004/83/EY (EUVL L 304, s. 12) 12 artiklan 1 kohdan a alakohdan tulkinta — Palestiinasta lähtöisin oleva kansalaisuudeton henkilö, joka ei ole hakenut Yhdistyneiden Kansakuntien Lähi-idässä olevien palestiinalaispakolaisten avustus- ja työelimen (UNRWA) suojelua tai avustusta ja jonka hakemus pakolaisaseman myöntämiseksi hylättiin siksi, etteivät Geneven yleissopimuksen 1 artiklan A kohdassa vahvistetut edellytykset täytyneet — Tämän kansalaisuudettoman henkilön oikeus saada pakolaisasema tunnustetuksi direktiivin 2004/83/EY 12 artiklan 1 kohdan a alakohdan toisen virkkeen perusteella

Tuomiolauselman

Kolmansien maiden kansalaisten ja kansalaisuudettomien henkilöiden määrittelyä pakolaisiksi tai muuta kansainvälistä suojelua tarvitseviksi henkilöiksi koskevasta vähimmäisvaatimuksista sekä myönnetyn suojelun sisällöstä 29.4.2004 annetun neuvoston direktiivin 2004/83/EY 12 artiklan 1 kohdan a alakohdan ensimmäistä virkettä sovellettaessa henkilöä katsotaan muulta Yhdistyneiden Kansakuntien toimistolta kuin Yhdistyneiden Kansakuntien pakolaisasiain päävaltuutetulta suojelua ja apua saavaksi silloin, kun henkilö tosiasiaassa turvautuu tähän suojeluun tai apuun.

⁽¹⁾ EUVL C 82, 4.4.2009.

Unionin tuomioistuimen tuomio (kolmas jaosto) 10.6.2010
— Euroopan komissio v. Portugalin tasavalta

(Asia C-37/09) ⁽¹⁾

(Jäsenyysselvoitteiden noudattamatta jättäminen — Ympäristö — Lainvastaisesti kaatopaikalle jätettyjen jätteiden huolto — Direktiivi 2006/12/EY — Direktiivi 80/68/ETY)

(2010/C 221/14)

Oikeudenkäyntikieli: portugali

Asianosaiset

Kantaja: Euroopan komissio (asiamiehet: J.-B. Laignelot, S. Pardo Quintillán ja P. Guerra e Andrade)

Vastaaja: Portugalin tasavalta (asiamiehet: L. Inez Fernandes, M. J. Lois ja P. Lopes)

Oikeudenkäynnin kohde

Jäsenyysselvoitteiden noudattamatta jättäminen — Jätteistä 5.4.2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2006/12/EY (EUVL L 114, s. 9), jolla on kodifioitu jätteistä annettu neuvoston direktiivi 75/442/ETY, 4 ja 8 artiklan ja pohjaveden suojelemisesta tiettyjen vaarallisten aineiden aiheuttamalta pilaantumiselta 17.12.1979 annetun neuvoston direktiivin 80/68/ETY (EYVL L 20, s. 43) 3 ja 5 artiklan rikkominen — Jätteiden sijoittaminen käytöstä poistetuille louhoksille — Limasin, Linosin ja Barreirasin louhokset [Lourosa] — Valvonnan puuttuminen

Tuomiolauselma

- 1) Portugalin tasavalta ei ole noudattanut jätteistä 5.4.2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2006/12/EY, jolla on koodifioitu jätteistä annettu neuvoston direktiivi 75/442/ETY, 4 ja 8 artiklan ja pohjaveden suojelemisesta tiettyjen vaarallisten aineiden aiheuttamalta pilaantumiselta 17.12.1979 annetun neuvoston direktiivin 80/68/ETY 3 ja 5 artiklan mukaisia velvoitteitaan, koska se ei ole toteuttanut tarvittavia toimenpiteitä Lourosin kunnassa sijaitseville Limasin, Linosin ja Barreirasin entisille louhoksille laittomasti jätettyjen jätteiden huoltamiseksi.
- 2) Kanne hylätään muilta osin.
- 3) Portugalin tasavalta vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan ja se veloitetaan korvaamaan kaksi kolmasosaa Euroopan komission oikeudenkäyntikuluista. Komissio vastaa kolmanneksesta omia oikeudenkäyntikulujaan.

(¹) EUVL C 82, 4.4.2009.

Unionin tuomioistuimen tuomio (neljäs jaosto) 24.6.2010 — Barbara Becker v. Harman International Industries Inc. ja sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit)

(Asia C-51/09 P) (¹)

(Muutoksenhaku — Yhteisön tavaramerkki — Asetus (EY) N:o 40/94 — 8 artiklan 1 kohdan b alakohta — Sanamerkki Barbara Becker — Yhteisön tavaramerkeiksi rekisteröityjen sanamerkkien BECKER ja BECKER ONLINE PRO haltijan tekemä väite — Sekaannusvaaran arviointi — Merkkien merkityssisällön samankaltaisuuden arviointi)

(2010/C 221/15)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Valittaja: Barbara Becker (edustaja: Rechtsanwalt P. Baronikians)

Valittajan vastapuoli ja muu osapuoli: Harman International Industries Inc. (edustaja: barrister M. Vanhegan) ja sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) (asiamies: G. Schneider)

Oikeudenkäynnin kohde

Valitus ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen (ensimmäinen jaosto) asiassa T-212/07, Harman International Industries v. SMHV — Becker (Barbara Becker), 2.12.2008 antamasta tuomiosta, jolla ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin kumosi sisämarkkinoiden harmonisointiviraston (SMHV) ensimmäisen valituslautakunnan 7.3.2007 tekemän päätöksen R 502/2006-1, jolla kumottiin väiteosaston päätös evätä sanamerkin ”Barbara Becker” rekisteröinti luokkaan 9 kuuluvia tavaroita varten Harman International Inc:n esittämän väitteen yhteydessä

Tuomiolauselma

- 1) Euroopan yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen asiassa T-212/07, Harman International Industries vastaan SMHV — Becker (Barbara Becker), 2.12.2008 antama tuomio kumotaan.
- 2) Asia palautetaan unionin yleiseen tuomioistuimeen.
- 3) Oikeudenkäyntikuluista päätetään myöhemmin.

(¹) EUVL C 82, 4.4.2009.

Unionin tuomioistuimen tuomio (ensimmäinen jaosto) 10.6.2010 (Bundesfinanzhofin (Saksa) esittämä ennakkoratkaisupyyntö) — Leo-Libera GmbH v. Finanzamt Buchholz in der Nordheide

(Asia C-58/09) (¹)

(Ennakkoratkaisupyyntö — Arvonlisävero — Direktiivin 2006/112/EY 135 artiklan 1 kohdan i alakohta — Vedonlyönnin, arpajaisten ja muiden uhka- tai rahapelien vapauttaminen arvonlisäverosta — Edellytykset ja rajoitukset — Jäsenvaltion valta määrittää edellytykset ja rajoitukset)

(2010/C 221/16)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Bundesfinanzhof

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Leo-Libera GmbH

Vastaaja: Finanzamt Buchholz in der Nordheide